



Ex



(1) *EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány*
EC-Type Examination Certificate

(2) A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt
berendezések, védelmi rendszerek
94/9/EK Direktíva /
Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/EC.

(3) EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány száma /
EC-Type Examination Certificate Number: **BKI15ATEX0007 X**

(4) A berendezés, vagy védelmi rendszer / Equipment or protective system:

Robbanásbiztos LED-csöves lámpatest család /
Explosion-proof LED-tube lamp family

Típusa / Type:

Benedetti M LED-Ex . x .. W .
Benedetti M LED-Ex . x .. W ..

(5) Megrendelő / Applicant:
„Robb-Ex.” Kft.

(6) Cím / Address:
8200 Veszprém, Simon I. utca 4/D.
Hungary

(7) A berendezés, vagy védelmi rendszer és annak változatai a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában vannak feltüntetve. /
This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) A ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések Vizsgáló Állomása Kft., 1418 sz. kijelölt testület, az 1994. március 23-i 94/9/EK Tanácsi Direktíva 9. cikkelye szerint tanúsítja, hogy a berendezések, vagy védelmi rendszerek megfelelnek az Alapvető Egészségügyi és Biztonsági Követelményeknek a Direktíva II. számú Mellékletében a potenciálisan robbanásveszélyes térben alkalmazásra szánt berendezések és védelmi rendszerek tervezése és gyártása szerint. /
ExVÁ Testing Station for Explosion Proof Equipment Company Limited, notified body number 1418 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

A vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció tartalmazza: / The examination and test results are recorded in confidential report number:

R - 004 - 15

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes, schedule included.

Lapszám / Page: 1/6

BKI15ATEX0007 X
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate

- (9) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**MSZ EN 60079-0:2013, MSZ EN 60079-1:2008,
MSZ EN 60079-7:2007, MSZ EN 60079-18:2010**

**EN 50014:1997, EN 50018:1994, EN 50019:1994
EN 60079-0:2006, EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2004**

Összehasonlító Kockázat Értékelés / Comparative Risk Assessment

- (10) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a berendezés, vagy védelmi rendszer speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) Jelen EK-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt berendezés vagy védelmi rendszer tervezésére és kivitelezésére vonatkozik. Ha ez alkalmazható, a jelen Direktíva további követelményei érvényesek a berendezés vagy védelmi rendszer gyártására és szállítására. /
This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified equipment or protective system. If applicable, further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment or protective system.
- (12) A berendezés, vagy védelmi rendszer jele a következő /
The marking of the equipment or protective system shall include the following:
- **Benedetti M LED-Ex . x .. W . (C, B típusváltozatok / type versions) :**
 ⊕ II 2 G Ex eb mb IIC T4 ($T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$)
 - **Benedetti M LED-Ex . x .. W . (R típusváltozat / type version) :**
 ⊕ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 ($T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$)
 - **Benedetti M LED-Ex . x .. W .. (S1, S2, SC típusváltozatok / type versions) :**
 ⊕ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 ($T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$)

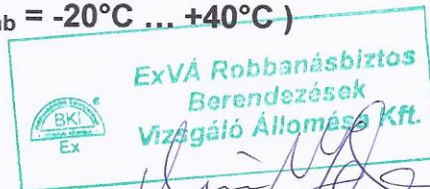
**ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.**

**ExVÁ Testing Station for Explosion Proof
Equipment Ltd.**

Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny S. u. 2-4.

tel/fax: 36 1 250 1720

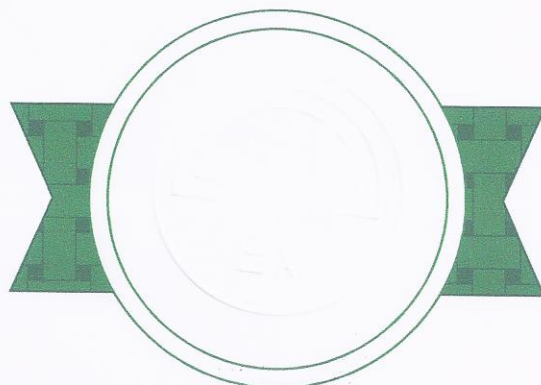
E-mail: bkiex@bki.hu



Müllner János

Ügyvezető igazgató / Managing director

Budapest, 2015. március / March 30.



BKI15ATEX0007 X
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate

- (9) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**MSZ EN 60079-0:2013, MSZ EN 60079-1:2008,
MSZ EN 60079-7:2007, MSZ EN 60079-18:2010**

**EN 50014:1997, EN 50018:1994, EN 50019:1994
EN 60079-0:2006, EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2004**

Összehasonlító Kockázat Értékelés / Comparative Risk Assessment

- (10) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a berendezés, vagy védelmi rendszer speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) Jelen EK-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt berendezés vagy védelmi rendszer tervezésére és kivitelezésére vonatkozik. Ha ez alkalmazható, a jelen Direktíva további követelményei érvényesek a berendezés vagy védelmi rendszer gyártására és szállítására. /
This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified equipment or protective system. If applicable, further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment or protective system.
- (12) A berendezés, vagy védelmi rendszer jele a következő /
The marking of the equipment or protective system shall include the following:
- **Benedetti M LED-Ex . x .. W . (C, B típusváltozatok / type versions) :**
 ⊕ II 2 G Ex eb mb IIC T4 ($T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$)
 - **Benedetti M LED-Ex . x .. W . (R típusváltozat / type version) :**
 ⊕ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 ($T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$)
 - **Benedetti M LED-Ex . x .. W .. (S1, S2, SC típusváltozatok / type versions) :**
 ⊕ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 ($T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$)

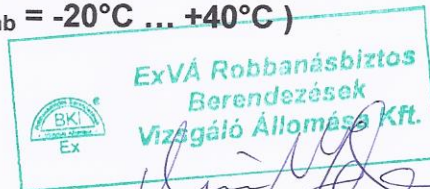
**ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.**

**ExVÁ Testing Station for Explosion Proof
Equipment Ltd.**

Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny S. u. 2-4.

tel/fax: 36 1 250 1720

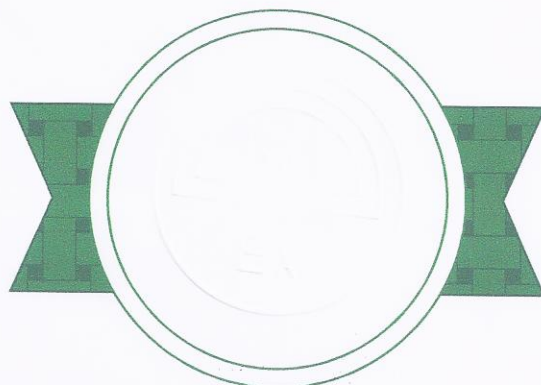
E-mail: bkiex@bki.hu



Müllner János

Ügyvezető igazgató / Managing director

Budapest, 2015. március / March 30.



BKI15ATEX0007 X
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány/
EC-Type Examination Certificate**15.2 Típusjel / Type mark**

Benedetti M LED-Ex : x .. W , Benedetti M LED-Ex : x .. W ..

lámpatest márkanév / brand name of lamp

Benedetti LED-Ex LED csövek száma /
number of Benedetti LED-Ex LED tubes
(1 vagy / or 2)alkalmazott LED-Ex LED-csövek teljesítménye /
power of used LED-Ex LED tubes
(10 W, vagy / or 19 W, vagy / or 23 W)

lámpaház típusa / type of used lamp house

C : CEAG / Cooper Crouse-Hinds, eLLK ...

R : Italsmea, RMS-560-...

B : Bartec, 07-5001-...

lámpaház típusa / type of used lamp house

S1 : Stahl, 6000/5...

S2 : Stahl, 6001/5...

SC : Schuch, e152...

15.3 Műszaki adatok / Technical data

Névleges üzemi feszültség / Nominal operational voltage	230 V / 50-60 Hz AC (85 - 265 V / 50-60 Hz AC)		
LED-sor max. feszültsége (azonos a meghajtó egység kimenő fe- szültségével) / Maximum voltage of the LED array, same as output voltage of the drive unit	39 V DC		
Kimeneti áram erőssége / Output current	10 W : 0,26 A DC	19 W : 0,49 A DC	23 W : 0,59 A DC
Tokozat IP-védettsége / Ingress protection of enclosure	B, SC, S2 : min. IP 54 C, S1 : IP 66 R : IP 65 légző tömszelence beépítése esetén : IP 54 / in case of installation of vent gland : IP 54		
Érintésvédelem / Electrical shock protection	I. osztály / I. class		
Beköthető legnagyobb vezeték- keresztmetszet / Maximum cable cross-sections can be connected	2.5 mm ²		
Környezeti hőmérséklet / Ambient temperature	-20°C ... +40°C		
Üzemi hőmérséklet / Service temperature	max. 65°C		

Alkalmazott Ex alkatrészek / Used Ex components

gyártó / manufacturer	típus / type	megnevezés / denomination	védelmi jel / pro- tection marking	tanúsítvány / certificate
Stahl	6041/4	foglalat / socket	II 2 G Ex e II	PTB 96 ATEX 2182 U + 1. Kiegészítés / Amendment 1
WAGO	264 ...	sorkapocs / terminal	II 2 G Ex e IIC Gb	PTB 98 ATEX 3129 U + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4

BKI15ATEX0007 X
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
EC-Type Examination Certificate

Alkalmazott lámpa tokozatok / applied lamp housings :

gyártó / manufacturer	típus / type	megnevezés / denomination	a komplex gyárt- mány védelmi jele / protection mark of the complete equipment	vonatkozó tanúsítvány / referred certificate
Stahl (S1)	6000/5...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T4	PTB 97 ATEX 2031 + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4
Stahl (S2)	6001/5...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T4 Gb	PTB 13 ATEX 2004
CEAG / Cooper Crouse-Hinds (C)	eLLK ...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T4 Gb	BVS 09 ATEX E 034 + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4
Italsmea (R)	RMS-560- ...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T5-T6	INERIS 01 ATEX 0060 + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4
Bartec (B)	07-5001-...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G EEx ed IIC T5-T6	PTB 99 ATEX 2143 + 1. Kiegészítés / Amendment 1
Schuch (SC)	e152...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex eds IIC T4	PTB 97 ATEX 2223 / PTB 97 ATEX 2224 / PTB 97 ATEX 2225 + 1-6. Kiegészítés / Amendments 1-6

15.4 Érintésvédelem / Electric shock protection: I. érintésvédelmi osztály / Electric shock protection Class I.**(16) Vizsgálati dokumentáció / Report N°**

- R-004-15 ATEX Értékelő jelentés / ATEX Assessment Report

2015.03.30.

Megnevezés / Title	Rajz- vagy dokumentum-szám / Drawing or document N°	Rev.	Dátum / Issue Date
Megfelelőségi nyilatkozat / Declaration of Conformity	0500		2015.03.16.
Műszaki leírás és villamos bekötési ábra / Technical description and electrical connection diagram	Benedetti M LED-Ex	2	2015.02.27.
Benedetti M LED-Ex lámpatest adattáblák, feliratok / Benedetti M LED-Ex lamp nameplates, labels	Benedetti M LED-Ex 003 (1/2, 2/2 lapok / sheets)	0	2014.12.11.
Benedetti TALUX/M LED-Ex LED-csővek adattáblái / Nameplates of Benedetti TALUX/M LED-Ex LED-tubes	Benedetti TALUX/M LED-Ex 004 (1/2, 2/2 lapok / sheets)	1	2015.02.20.
Benedetti TALUX/M LED-Ex lámpacsalád figyelmeztető feliratok / Benedetti TALUX/M LED-Ex lamp family warning labels	Benedetti TALUX/M LED-Ex 005	1	2014.12.01.
Darabvizsgálati utasítás / Routine test instructions	Benedetti M LED-Ex	1	2015.03.25.
Darabvizsgálati jegyzőkönyv / Routine test report	Benedetti M LED-Ex	1	2015.03.25.
Használati útmutató / Instruction manual	Benedetti M LED-Ex_2015	1	2015.03.16.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 2031 + 1-4. Kieg. / Amendments 1-4		1997.12.10. 2012.05.29.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 13 ATEX 2004		2013.08.09.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	BVS 09 ATEX E 034 + 1-4. Kieg. / Amendments 1-4		2013.02.28.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	INERIS 01 ATEX 0060 + 1-4. Kieg. / Amendments 1-4		2001.12.28. 2007.05.11.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 99 ATEX 2143 + 1. Kieg. / Amendment 1		1999.09.21. 2000.11.17.

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Lapszám / Page: 5/6

BKI15ATEX0007 X
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
EC-Type Examination Certificate

EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 2223 + 1-6. Kieg. / Amendments 1-6	1998.02.10. 2006.09.18.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 2224 + 1-6. Kieg. / Amendments 1-6	1998.02.10. 2006.09.18.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 97 ATEX 2225 + 1-6. Kieg. / Amendments 1-6	1998.02.10. 2006.09.18.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 96 ATEX 2182 U + 1. Kieg. / Amendment 1	1997.02.28. 2009.11.12.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	PTB 98 ATEX 3129 U + 1,2. Kieg. / Amendments 1,2	1998.11.09. 2014.10.23.
EK-Típus Vizsgálati Tanúsítvány / EC-Type Examination Certificate	BKI 15 ATEX 0005 X	2015.03.02.
Összehasonlító kockázat értékelés / Comparative risk assessment	Benedetti M LED-Ex LED-es lámpatest	2015.03.10.

(17) Biztonságos üzemeltetés feltételei /
Special conditions for safe use

A lámpák tokozásának és fényáteresztő burájának tisztítása során a sztatikus feltöltődés elleni védelem céljából nedves törölruhát kell alkalmazni. /

For protection against electrostatic charge, a wet cloth must be used for cleaning the enclosure and the light-transmitting cover of the lamps.

A LED-csövek cseréje esetén csak a Benedetti LED-Ex típ. (nem szétszedhető és nem javítható) csöveket szabad használni. /

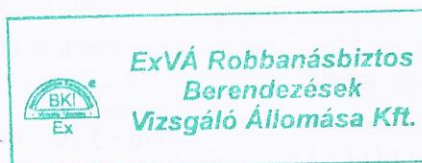
When replacing the LED-tubes only the Benedetti LED-Ex type (not be taken apart and cannot be repaired) tubes must be used.

(18) Alapvető egészségügyi és biztonsági követelmények /
Essential Health and Safety Requirements

Az alkalmazott szabványok és a gyártmány használati utasítása szerint. /

Covered by the standards fulfilment and the respect of the instructions for use.


Müllner János
Ügyvezető igazgató /
Managing director




Molnár Edit
Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body



Ex



(1) *Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány*
Supplementary EU-Type Examination Certificate

(2) A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt
berendezések, védelmi rendszerek
2014/34/EU Direktíva /

Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially Explosive Atmospheres
Directive 2014/34/EU

(3) Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány száma /
Supplementary EU-Type Examination Certificate Number:

BKI15ATEX0007X/1

(4) A gyártmány / Product:

Robbanásbiztos LED-csöves lámpatest család /
Explosion-proof LED-tube lamp family

Típusa / Type:

Benedetti M LED-Ex . x .. W . , Benedetti M LED-Ex . x .. W ..

(5) Gyártó / Manufacturer:

„Robb-Ex.” Kft.

(6) Cím / Address:

H-8200 Veszprém, Simon I. utca 4/D.
Hungary

(7) E kiegészítő tanúsítvány kiegészíti a BKI15ATEX0007X számú EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványt, az abban meghatározott gyártmányok tervezésére és gyártására vonatkozóan az eredeti tanúsítvány mellékletében lévő specifikáció szerint, de kiegészítve ezen tanúsítvány mellékletében lévő specifikáció változtatásokkal és a hivatkozott dokumentációval. /

This supplementary certificate extends EC-Type Examination Certificate No. BKI15ATEX0007X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

(8) A ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések Vizsgáló Állomása Kft., 1418 sz. kijelölt testület, a 2014. február 26-i Európai Parlament és Tanács 2014/34/EU Direktívájának 17. cikkelye szerint tanúsítja, hogy a jelen kiegészítő tanúsítvány által módosított gyártmány, megfelel az Alapvető Egészségügyi és Biztonsági Követelményeknek a Direktíva II. számú Mellékletében a potenciálisan robbanásveszélyes térben alkalmazásra szánt gyártmányok tervezése és gyártása szerint. /

ExVÁ Testing Station for Explosion Proof Equipment Company Limited, notified body number 1418 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that the product, as modified by this supplementary certificate, has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

A vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció tartalmazza: / The examination and test results are recorded in confidential report No.:

R - 059 - 16

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes, schedule included.

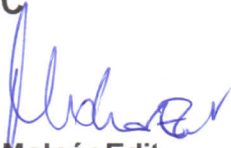
Lapszám / Page:1/5

BKI15ATEX0007X/1

Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

- (9) A 2014/34/EU direktíva 41 cikkelye szerint, a 2014/34/EU (2016. április 20.) alkalmazása előtt a 94/9/EK szerint kiadott EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványok meghivatkozhatóak, mintha a 2014/34/EU direktíva szerint lettek volna kiadva. Kiegészítő tanúsítványok és új kiadások az ilyen EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványokhoz folytatódhatnak a 2016. április 20. előtt kiadott eredeti tanúsítvány számmal. /
In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.
- (10) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
**MSZ EN 60079-0:2013, MSZ EN 60079-0:2013 / A11:2014,
MSZ EN 60079-1:2015, MSZ EN 60079-7:2016, MSZ EN 60079-18:2015**
kivéve a 18. pontban felsorolt követelményekre vonatkozóan.
except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.
- (11) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a gyártmány speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.
- (12) Jelen EU-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt gyártmány tervezésére és kivitelezésére vonatkozik. A jelen Direktíva további követelményei vonatkoznak a gyártmány gyártási folyamatára és szállítására. Ezek nem tartoznak e tanúsítvány alá /
This EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of this Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.
- (13) A gyártmány jele a következő /
The marking of the product shall include the following:
- **Benedetti M LED-Ex . x .. W .** (C, B típusváltozatok / type versions):
 ⊕ II 2 G Ex eb mb IIC T4 $T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$
 - **Benedetti M LED-Ex . x .. W .** (R típusváltozat / type version):
 ⊕ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 $T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$
 - **Benedetti M LED-Ex . x .. W ..** (S1, S2, SC típusváltozatok / type versions):
 ⊕ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 $T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$

Budapest, 2017. július / July 20.

**ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.
ExVÁ Testing Station for Explosion Proof
Equipment Ltd.**Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny u. 2-4.
Tel.: 36 1 250 1720
E-mail: bkiex@bki.hu**ExVÁ Robbanásbiztos
Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.**
Molnár Edit
Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body

BKI15ATEX0007X/1
Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

14 Melléklet / Schedule

15 Tanúsítvány szám / Certificate number BKI15ATEX0007X/1

16 Gyártmány változásának leírása / Description of the variation to the Product

16.1 Az alábbi változások kerülnek bevezetésre a

BKI15ATEX0007X számú EK-Típusvizsgálati Tanúsítvány 1. sz. kiegészítésében :

- Vossloh gyártmányú VS 46102 / VS 46103 típusú fénycső-foglalat alkalmazásának bevezetése,
- az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést biztosító szabványok legutolsó szabványkiadások szerinti aktualizálása. Lásd a tanúsítvány kiegészítés 10. pontját.
- a berendezés gyártói dokumentációjának aktualizálása a 2014/34/EU irányelvnek megfelelően. Lásd a tanúsítvány kiegészítés 20. pontját. /

The following changes are introduced in this

amendment No. 1 of EC-Type Examination Certificate BKI15ATEX0007X :

- introducing of use the lamp holder type VS 46102 / VS 46103 manufactured by Vossloh,
- updating the referring standards according to their latest editions which assure the compliance with the Essential Health and Safety Requirements. See chapter 10 of this certificate amendment.
- updating the manufacturer's documentation of the device according to the Directive 2014/34/EU. See chapter 20 of this certificate amendment.

16.2 Típusjel / Type mark

az alap-tanúsítvány szerint változatlan (a változások a típusjelölést nem érintik) /
unchanged according to the basic certificate (the changes do not affect the type mark)

16.3 Műszaki adatok / Technical data

az alap-tanúsítvány szerint változatlan (a változások a műszaki adatokat nem érintik) /
unchanged according to the basic certificate (the changes do not affect the technical data)

16.4 Védettség / Ingress protection:

az alap-tanúsítvány szerint változatlan (a változások a védettséget nem érintik) /
unchanged according to the basic certificate (the changes do not affect the ingress protection)

16.5 Érintésvédelem / Electrical shock protection:

az alap-tanúsítvány szerint változatlan (a változások az érintésvédelmet nem érintik) /
unchanged according to the basic certificate (the changes do not affect the electrical shock protection)

17 Vizsgálati dokumentáció / Report N°

R-059-16 ATEX Értékelő Jelentés / ATEX Assessment Report

2017.07.19.

18 Biztonságos üzemeltetés feltételei, Korlátozások / Special Conditions of Use, Schedule of Limitations

18.1 A lámpák tokozásának és fényáteresztő burájának tisztítása során a sztatikus feltöltődés elleni védelem céljából nedves törleruhát kell alkalmazni. /

For protection against electrostatic charge, a wet cloth must be used for cleaning the enclosure and the light-transmitting cover of the lamps.

18.2 A LED-csővek cseréje esetén csak a Benedetti LED-Ex típ. (nem szétszedhető és nem javítható) csöveket szabad használni. /

When replacing the LED-tubes only the Benedetti LED-Ex type (not be taken apart and cannot be repaired) tubes must be used.

BKI15ATEX0007X/1

Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

- 18.3** A Vossloh gyártmányú VS 46102 / VS 46103 típ. foglalattal szerelt lámpatestek csak a normál légköri koncentráció-értéket jelentősen meghaladó kéndioxid-koncentráció előfordulásától mentes környezetben alkalmazhatók. /
The use of the lamps installed with lampholder type VS 46102 / VS 46103 manufactured by Vossloh is allowed only in areas which are free of sulphur-dioxide concentration significantly above the normal atmospheric concentration.
- 18.4** A Vossloh gyártmányú VS 46102 / VS 46103 típ. foglalattal szerelt lámpatestek csak olyan környezetben telepíthetők, amely károsodást eredményező rezgéstől mentes. /
The installation of the lamps with lampholder type VS 46102 / VS 46103 manufactured by Vossloh is allowed only in areas which are free of vibration resulting of damage.

**19 Alapvető egészségügyi és biztonsági követelmények /
Essential Health and Safety Requirements**

A módosítás nem érinti az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeket.
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements is not affected by this variation. /

Záradék / Clause	Tárgy / Subject	Teljesítés / Compliance
NV / N/A	NV / N/A	NV / N/A

20 Rajzok és dokumentációk / Drawings and Documents

Szám /Number	Lap / Sheet	Kiadás / Issue	Dátum / Date	Leírás / Description
Benedetti M LED-Ex	1		2017.01.09.	EU - Megfelelőségi Nyilatkozat / EU - Declaration of Conformity
Benedetti M LED-Ex	9	rev. 1	2015.02.27.	Műszaki leírás / Technical description
Benedetti M LED-Ex 001	1	rev. 1	2016.11.30.	Villamos bekötési ábra / Electrical connection diagram
Benedetti M LED-Ex 003	2	rev. 1	2017.02.27.	Benedetti M LED-Ex lámpatest adattáblák, feliratok / Benedetti M LED-Ex lamp nameplates, labels
Benedetti TALUX/M LED-Ex 004	2	rev. 1	2015.02.20.	Benedetti TALUX/M LED-Ex LED-csővek adattáblái / Nameplates of LED-tubes types Benedetti TALUX/M LED-Ex
Benedetti TALUX/M LED-Ex 005	1	rev. 1	2014.12.01.	Benedetti TALUX/M LED-Ex lámpacsalád figyelmeztető feliratok / Warning labels of Benedetti TALUX/M LED-Ex lamp family
Benedetti M LED-Ex 005	1	rev. 1	2016.12.30.	Stahl 6000/542 típ. fénycsőves lámpatest átalakítása / Conversion of fluorescent lamp type Stahl 6000/542
Benedetti M LED-Ex	4	rev. 2	2017.03.22.	Kezelési leírás, üzemeltetési utasítás / Operating instructions
Benedetti M LED-Ex	10		2017.03.10.	Összehasonlító kockázatértékelés / Comparative risk assessment

BKI15ATEX0007X/1
Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

A berendezések tanúsított alkatrészeket tartalmaznak : / The equipment contain certified components :

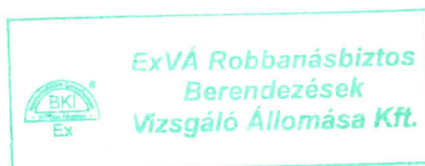
gyártó / manufacturer	típus / type	megnevezés / denomination	védelmi jel / protection marking	tanúsítvány / certificate
Stahl	6041/4.	foglalat / socket	II 2 G Ex e II	PTB 96 ATEX 2182 U + 1. Kiegészítés / Amendment 1
WAGO	264 ...	sorkapocs / terminal	II 2 G Ex e IIC Gb	PTB 98 ATEX 3129 U + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4
Stahl	8161/7..	kábelbevezető / cable gland	II 2 G Ex e IIC Gb	PTB 14 ATEX 1008 X
CEAG Cooper C.-Hinds	GHG 960	kábelbevezető / cable gland	II 2 G Ex e II	PTB 99 ATEX 3128 X + 1-5. Kiegészítés / Amendments 1-5
Stahl (S1)	6000/5...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T4	PTB 97 ATEX 2031 + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4
Stahl (S2)	6001/5...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T4 Gb	PTB 13 ATEX 2004
CEAG / Cooper Crouse-Hinds (C)	eLLK ...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T4 Gb	BVS 09 ATEX E 034 + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4
Italsmea (R)	RMS-560-...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T5-T6	INERIS 01 ATEX 0060 + 1-4. Kiegészítés / Amendments 1-4
Bartec (B)	07-5001-...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex d e IIC T5-T6	PTB 99 ATEX 2143 + 1. Kiegészítés / Amendment 1
Schuch (SC)	e152...	lámpa tokozat / lamp housing	II 2 G Ex e d s IIC T4	PTB 97 ATEX 2223 / PTB 97 ATEX 2224 / PTB 97 ATEX 2225 + 1-6. Kiegészítés / Amendments 1-6

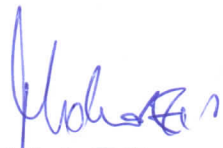
Az ExVÁ Kft. ezen tanúsított gyártmányokat megvizsgálta a 2014/34/EU direktíva előírásainak való megfelelés szempontjából.

A fent nevezett tanúsított gyártmányok teljesítik a 2014/34/EU direktíva által előírt alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeket, ezért ezen Benedetti M LED-Ex . x .. W .(.) típ. berendezéseknél alkalmazhatók.

The ExVÁ Ltd. have been examined these certified products in terms of compliance with the requirements of 2014/34/EU directive.

The above-mentioned certified products fulfill the Essential Health and Safety Requirements as described by the 2014/34/EU directive, therefore they are applicable at the equipment type Benedetti M LED-Ex . x .. W .(.).




Molnár Edit
Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body



Ex

A NAH által NAH-6-0027/2017/K számon akkreditált terméktanúsító szervezet. /
Product certification organisation accredited by NAH under No. NAH-6-0027/2017/K



(1) *Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány*
Supplementary EU-Type Examination Certificate

(2) A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt
berendezések, védelmi rendszerek
2014/34/EU Direktíva /

Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially Explosive Atmospheres
Directive 2014/34/EU

(3) Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány száma /
Supplementary EU-Type Examination Certificate Number:

BKI15ATEX0007X/2

(4) A gyártmány / Product:

Robbanásbiztos LED-csöves lámpatest család /
Explosion-proof LED-tube lamp family

Típusa / Type:

Benedetti M LED-Ex . x .. W . , Benedetti M LED-Ex . x .. W ..

(5) Gyártó / Manufacturer:

„Robb-Ex.” Kft.

(6) Cím / Address:

H-8200 Veszprém, Simon I. utca 4/D.
Hungary

(7) E kiegészítő tanúsítvány kiegészíti a BKI15ATEX0007X számú EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványt, az abban meghatározott gyártmányok tervezésére és gyártására vonatkozóan az eredeti tanúsítvány mellékletében lévő specifikáció szerint, de kiegészítve ezen tanúsítvány mellékletében lévő specifikáció változtatásokkal és a hivatkozott dokumentációval. /

This supplementary certificate extends EC-Type Examination Certificate No. BKI15ATEX0007X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

(8) A ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések Vizsgáló Állomása Kft., 1418 sz. kijelölt testület, a 2014. február 26-i Európai Parlament és Tanács 2014/34/EU Direktívájának 17. cikkelye szerint tanúsítja, hogy a jelen kiegészítő tanúsítvány által módosított gyártmány, megfelel az Alapvető Egészségügyi és Biztonsági Követelményeknek a Direktíva II. számú Mellékletében a potenciálisan robbanásveszélyes térben alkalmazásra szánt gyártmányok tervezése és gyártása szerint. /

ExVÁ Testing Station for Explosion Proof Equipment Company Limited, notified body number 1418 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that the product, as modified by this supplementary certificate, has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes, schedule included.

Lapszám / Page: 1/4

BK115ATEX0007X/2

Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

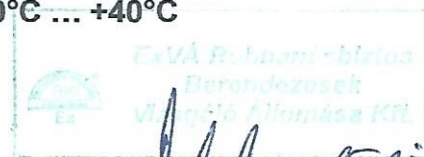
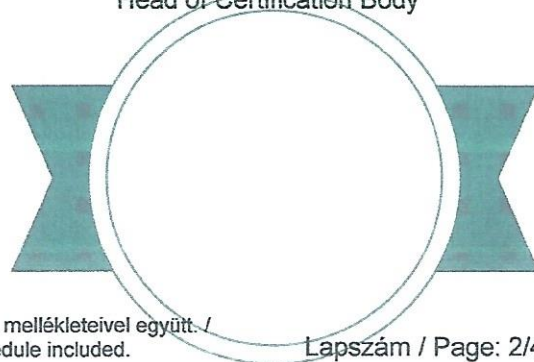
A vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció tartalmazza: / The examination and test results are recorded in confidential report No.:

R - 015 - 18 / 2

- (9) A 2014/34/EU direktíva 41 cikkelye szerint, a 2014/34/EU (2016. április 20.) alkalmazása előtt a 94/9/EK szerint kiadott EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványok meghivatkozhatóak, mintha a 2014/34/EU direktíva szerint lettek volna kiadva. Kiegészítő tanúsítványok és új kiadások az ilyen EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványokhoz folytatódhatnak a 2016. április 20. előtt kiadott eredeti tanúsítvány számmal. /
In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.
- (10) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
**MSZ EN 60079-0:2013, MSZ EN 60079-0:2013/A11:2014, MSZ EN 60079-1:2015,
MSZ EN 60079-7:2016, MSZ EN IEC 60079-7:2015/A1:2018, MSZ EN 60079-18:2016,
MSZ EN 60079-18:2015/A1:2018**
kivéve a 18. pontban felsorolt követelményekre vonatkozóan.
except in respect of those requirements listed at item 18 of the Schedule.
- (11) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a gyártmány speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.
- (12) Jelen EU-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt gyártmány tervezésére és kivitelezésére vonatkozik. A jelen Direktíva további követelményei vonatkoznak a gyártmány gyártási folyamatára és szállítására. Ezek nem tartoznak e tanúsítvány alá. /
This EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of this Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.
- (13) A gyártmány jele a következő /
The marking of the product shall include the following:
- fedél reteszkapcsoló nélküli változatok / versions without cover locking switch :
⊕ II 2 G Ex eb mb IIC T4 $T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$
 - fedél reteszkapcsolós változatok / versions with cover locking switch :
⊕ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 $T_{körny} / T_{amb} = -20^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$

Budapest, 2018. december / December 20.

**ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések
Vizsgáló Állomása Kft.
ExVÁ Testing Station for Explosion Proof
Equipment Ltd.**
Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny u. 2-4.
Tel.: 36 1 250 1720
E-mail: bkiex@bki.hu

**Molnár Edit**Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Lapszám / Page: 2/4

BKI15ATEX0007X/2
Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

14 Melléklet / Schedule

15 Tanúsítvány szám / Certificate number BKI15ATEX0007X/2

16 Gyártmány változásának leírása / Description of the variation to the Product

16.1 Az alábbi változás kerül bevezetésre a BKI15ATEX0007X számú EK-Típusvizsgálati Tanúsítvány 2. számú kiegészítésében :

- a BKI15ATEX0005X/2 számú EU-Típusvizsgálati Tanúsítvány kiegészítés által jóváhagyott, módosított (Benedetti M LED-Ex típusjelű) LED-cső alkalmazása (a korábban jóváhagyott Benedetti LED-Ex típusjelű LED-cső alkalmazhatósága továbbra is érvényes).

A berendezés műszaki adatai illetve egyéb működési paraméterei a módosítás miatt nem változnak. /

The following change is introduced in this amendment No. 2 of EC-Type Examination Certificate

BKI 15 ATEX 0007 X :

- use of modified LED-tube (with type marking Benedetti M LED-Ex) approved by the supplementary EU-Type Examination Certificate No. BKI15ATEX0005X/2 (the applicability of the previously approved LED tube type Benedetti LED-Ex remains valid).

The technical data and other operating parameters of the equipment do not change because of the modification.

16.2 Típusjel / Type mark

az alap-tanúsítvány ill. 1. számú kiegészítése szerint változatlan (a változások a típusjelölést nem érintik) / it is unchanged according to the base certificate and its Amendment No. 1 (the changes do not affect the type designation)

16.3 Műszaki adatok / Technical data

az alap-tanúsítvány ill. 1. számú kiegészítése szerint változatlan (a változások a műszaki adatokat nem érintik) / it is unchanged according to the base certificate and its Amendment No. 1 (the changes do not affect the technical data)

16.4 Védettség / Ingress protection:

az alap-tanúsítvány ill. 1. számú kiegészítése szerint változatlan (a változások az IP védettséget nem érintik) / it is unchanged according to the base certificate and its Amendment No. 1 (the changes do not affect the ingress protection)

16.5 Érintésvédelem / Electrical shock protection:

az alap-tanúsítvány ill. 1. számú kiegészítése szerint változatlan (a változások az érintésvédelmet nem érintik) / it is unchanged according to the base certificate and its Amendment No. 1 (the changes do not affect the electrical shock protection)

17 Vizsgálati dokumentáció / Report N°

R-015-18 / 2 ATEX Értékelő Jelentés / ATEX Assessment Report

2018.12.19.

18 Biztonságos üzemeltetés feltételei / Special Conditions of Use

Nincsenek továbbiak az alap-tanúsítványban ill. annak 1. kiegészítésében felsoroltakon kívül. / None additional to those listed previously in the basic certificate and its amendment No. 1 .

**19 Alapvető egészségügyi és biztonsági követelmények /
Essential Health and Safety Requirements**

A módosítás érinti az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeket az alábbiak szerint: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements is affected as follows:

Záradék / Clause	Tárgy / Subject	Teljesítés / Compliance
1.0.1	Az integrált robbanásvédelem alapelvei / Principles of integrated explosion protection	a R-015-18 / 1-4 ellenőrző lista szerint részletezve / detailed according to the check list R-015-18 / 1-4
1.2.3	Zárt szerkezet és a szivárgás megelőzése / Enclosed structures and prevention of leaks	
1.2.5	Kiegészítő védelmi módszerek / Additional means of protection	
2.2.1.3	A gyújtóforrás kialakulásának megelőzése / Prevention of access to possible sources of ignition	

20 Rajzok és dokumentációk / Drawings and Documents

Szám /Number	Lap / Sheet	Kiadás / Issue	Dátum / Date	Leírás / Description
0500/18	1+1		2018.09.20.	EU-Megfelelőségi Nyilatkozat / EU-Declaration of Conformity
Benedetti M LED-Ex	10	rev. 2	2018.09.20.	Műszaki leírás / Technical description
Benedetti M LED-Ex 002	1	rev. 2	2018.11.21.	Benedetti M LED-Ex lámpatest adattáblák, feliratok / Benedetti M LED-Ex luminaire nameplates, labels
Benedetti M LED-Ex 004	1	rev. 1	2015.02.27.	Benedetti ... LED-Ex LED-csövek adattáblái / Nameplates of LED-tubes types Benedetti ... LED-Ex
Benedetti M LED-Ex 003	1	rev. 1	2015.02.27.	Benedetti M LED-Ex lámpatest figyelmeztető feliratok / Warning labels of Benedetti M LED-Ex luminaire

**Molnár Edit**Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body



EXVA
Vizsgáló és Tanúsító Kft.

A NAH által NAH-6-0027/2017/K számon
akkreditált terméktanúsító szervezet. /
Product certification organisation accredited
by NAH under No. NAH-6-0027/2017/K



(1) *Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány*
Supplementary EU-Type Examination Certificate

(2) A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt
berendezések, védelmi rendszerek
2014/34/EU Direktíva /

Equipment or Protective Systems Intended for use
in Potentially Explosive Atmospheres
Directive 2014/34/EU

(3) Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány száma /
Supplementary EU-Type Examination Certificate Number:

BKI15ATEX0007X/3

(4) A gyártmány / Product:

**Robbanásbiztos LED-csöves lámpatest család /
Explosion-proof LED-tube lamp family**

Típusa / Type:

Benedetti M LED-Ex . x .. W . , Benedetti M LED-Ex . x .. W ..

(5) Gyártó / Manufacturer:

„Robb-Ex.” Kft.

(6) Cím / Address:

**H-2457 Adony, Árpád utca 25.
Hungary**

(7) E kiegészítő tanúsítvány kiegészíti a BKI15ATEX0007X számú EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványt, az abban meghatározott gyártmányok tervezésére és gyártására vonatkozóan az eredeti tanúsítvány mellékletében lévő specifikáció szerint, de kiegészítve ezen tanúsítvány mellékletében lévő specifikáció változtatásokkal és a hivatkozott dokumentációval. /

This supplementary certificate extends EC-Type Examination Certificate No. BKI15ATEX0007X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the Schedule of the said certificate but having any variations specified in the Schedule attached to this certificate and the documents therein referred to.

(8) A ExVA Vizsgáló és Tanúsító Kft., 1418 sz. kijelölt testület, a 2014. február 26-i Európai Parlament és Tanács 2014/34/EU Direktívájának 17. cikkelye szerint tanúsítja, hogy a jelen kiegészítő tanúsítvány által módosított gyártmány, megfelel az Alapvető Egészségügyi és Biztonsági Követelményeknek a Direktíva II. számú Mellékletében a potenciálisan robbanásveszélyes térben alkalmazásra szánt gyártmányok tervezése és gyártása szerint. /

ExVA Testing and Certification Limited Liability Company, notified body number 1418 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that the product, as modified by this supplementary certificate, has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

A vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció
tartalmazza: / The examination and test results are recorded in confidential report No.:

R - 018 - 20

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes, schedule included.

Lapszám / Page: 1/4

BKI15ATEX0007X/3
Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

- (9) A 2014/34/EU direktíva 41 cikkelye szerint, a 2014/34/EU (2016. április 20.) alkalmazása előtt a 94/9/EK szerint kiadott EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványok meghivatkozhatóak, mintha a 2014/34/EU direktíva szerint lettek volna kiadva. Kiegészítő tanúsítványok és új kiadások az ilyen EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványokhoz folytatódhatnak a 2016. április 20. előtt kiadott eredeti tanúsítvány számmal. /

In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EK that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.

- (10) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**MSZ EN IEC 60079-0:2018, MSZ EN 60079-1:2015,
MSZ EN 60079-7:2016, MSZ EN IEC 60079-7:2015/A1:2018,
MSZ EN 60079-18:2015, MSZ EN 60079-18:2015/A1:2018**

kivéve a 19. pontban felsorolt követelményekre vonatkozóan. /
except in respect of those requirements listed at item 19 of the Schedule.

- (11) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a gyártmány speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

- (12) Jelen EU-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt gyártmány tervezésére és kivitelezésére vonatkozik. A jelen Direktíva további követelményei vonatkoznak a gyártmány gyártási folyamatára és szállítására. Ezek nem tartoznak e tanúsítvány alá. /
This EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of this Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

- (13) A gyártmány jele a következő /
The marking of the product shall include the following:

lásd a 16.3 és 16.4 pontoknál / see at points 16.3 and 16.4

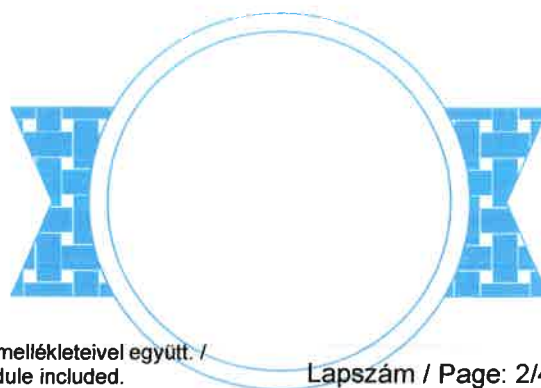
Budapest, 2021. január / January 29.

ExVA Vizsgáló és Tanúsító Kft.
ExVA Testing and Certification Ltd.
Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny u. 2-4.
Tel.: +36 1 250 1720
E-mail: office@exva.hu

ExVA Vizsgáló és Tanúsító Kft.
1037 Budapest, Mikoviny S. u. 2-4
10925306-2-41

Nagy Botond

Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body



BKI15ATEX0007X/3
Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

14 Melléklet / Schedule

15 Tanúsítvány szám / Certificate number BKI15ATEX0007X/3

16 Gyártmány változásának leírása / Description of the variation to the product

16.1 Az alábbi változások kerülnek bevezetésre a BKI 15 ATEX0007 X számú EK-Típusvizsgálati Tanúsítvány 3. sz. kiegészítésében :

- a Gyártó telephelyének változása
- az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést biztosító szabványok legutolsó szabványkiadások szerinti aktualizálása - lásd a tanúsítvány kiegészítés 10. pontját.
- a berendezés gyártói dokumentációjának aktualizálása - lásd a tanúsítvány kiegészítés 20. pontját.
- a berendezés műszaki adataiban a Benedetti M LED-Ex típ. cső alkalmazása esetén a megengedhető környezeti hőmérséklet változik. /

The following changes are introduced in this amendment No. 3 of the EC-Type Examination Certificate BKI 15 ATEX 0007 X :

- change of the Manufacturer's site
- updating the referring standards according to their latest editions which assure the compliance with the Essential Health and Safety Requirements - see chapter 10 of this certificate amendment.
- updating the manufacturer's documentation of the device - see chapter 20 of this certificate amendment.
- if a LED-tube type Benedetti M LED-Ex is used, the permissible ambient temperature changes in the technical data of equipment

16.2 Típusjel / Type mark

az alap-tanúsítvány ill. kiegészítései szerint változatlan (a változások a típusjelölést nem érintik) /
it is unchanged according to the base certificate and its amendments (the changes do not affect the type designation)

16.3 Műszaki adatok / Technical data

Névleges üzemi feszültség / Nominal operational voltage	230 V / 50-60 Hz AC (85 - 265 V / 50-60 Hz AC)		
LED-sor maximális feszültsége (azonos a meghajtó egység kimenő feszültségével) / Maximum voltage of the LED array (same as output voltage of the drive unit)	39 V DC		
Kimeneti áram erőssége / Current of output side	10 W ill. 8-10 W esetén : 0,26 A _{DC}	19 W ill. 16-19 W esetén : 0,49 A _{DC}	23 W ill. 20-23 W esetén: 0,59 A _{DC}
Tokozat IP-védettsége / Ingress protection of enclosure	B, SC, S2 : min. IP 54 C, S1 : IP 66 R : IP 65	légző tömszelence beépítése esetén : IP 54 / in case of installation of vent gland : IP 54	
Érintésvédelem / Electrical shock protection	I. osztály / I. class		
Beköthető legnagyobb vezeték-keresztmetszet / Maximum cable cross-sections can be connected	2.5 mm ²		
Környezeti hőmérséklet / Ambient temperature	Benedetti LED-Ex típ. LED-csővel / with LED-tube type Benedetti LED-Ex: -20°C ... +40°C	Benedetti M LED-Ex típ. LED-csővel / with LED-tube type Benedetti M LED-Ex: -20°C ... +45°C	

16.4 Védelmi jelölés / Protection marking

- fedél reteszkapcsoló nélküli változatok / versions without cover locking switch : Ⓔ II 2 G Ex eb mb IIC T4 Gb
- fedél reteszkapcsolós változatok / versions with cover locking switch : Ⓔ II 2 G Ex db eb mb IIC T4 Gb

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel, mellékleteivel együtt. /
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Lapszám / Page: 3/4

BKI15ATEX0007X/3
Kiegészítő EU-Típus Vizsgálati Tanúsítvány /
Supplementary EU-Type Examination Certificate

- (9) A 2014/34/EU direktíva 41 cikkelye szerint, a 2014/34/EU (2016. április 20.) alkalmazása előtt a 94/9/EK szerint kiadott EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványok meghivatkozhatók, mintha a 2014/34/EU direktíva szerint lettek volna kiadva. Kiegészítő tanúsítványok és új kiadások az ilyen EK-Típus Vizsgálati Tanúsítványokhoz folytatódhatnak a 2016. április 20. előtt kiadott eredeti tanúsítvány számmal. /
In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.

- (10) Az alapvető egészségügyi és biztonsági követelményeknek való megfelelést a következők biztosítják: /
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**MSZ EN IEC 60079-0:2018, MSZ EN 60079-1:2015,
MSZ EN 60079-7:2016, MSZ EN IEC 60079-7:2015/A1:2018,
MSZ EN 60079-18:2015, MSZ EN 60079-18:2015/A1:2018**

kivéve a 19. pontban felsorolt követelményekre vonatkozóan. /
except in respect of those requirements listed at item 19 of the Schedule.

- (11) A tanúsítvány száma után álló „X” jel azt mutatja, hogy a gyártmány speciális feltételek megtartása mellett felel meg a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában feltüntetett biztonságos alkalmazás feltételeinek. /
If the sign „X” is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.
- (12) Jelen EU-TÍPUS VIZSGÁLATI TANÚSÍTVÁNY csak a megjelölt gyártmány tervezésére és kivitelezésére vonatkozik. A jelen Direktíva további követelményei vonatkoznak a gyártmány gyártási folyamatára és szállítására. Ezek nem tartoznak e tanúsítvány alá. /
This EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of this Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.
- (13) A gyártmány jele a következő /
The marking of the product shall include the following:

lásd a 16.3 és 16.4 pontoknál / see at points 16.3 and 16.4

Budapest, 2021. január / January 29.

ExVA Vizsgáló és Tanúsító Kft.
ExVA Testing and Certification Ltd.
Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny u. 2-4.
Tel.: +36 1 250 1720
E-mail: office@exva.hu

ExVA Vizsgáló és Tanúsító Kft.
1037 Budapest, Mikoviny S. u. 2-4
10925306-2-41


Nagy Botond
Tanúsító Szervezet Vezető /
Head of Certification Body